

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ФТД.01 Иностранный язык, базовый уровень

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

45.04.02.01 Межкультурная коммуникация и перевод

Форма обучения

очная

Год набора

2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

кандидат филологических наук, доцент, Бурмакина Наталья

Геннадьевна

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель курса – формирование коммуникативных умений и навыков в области речевой культуры в рамках формирования современной мультиязычной языковой личности. Дисциплина нацелена на овладение нормами устного и письменного литературного немецкого языка; развитие навыков и умений эффективного речевого поведения в различных ситуациях общения на немецком языке; а также развитие психологической готовности эффективно взаимодействовать с немецкоязычными партнерами по коммуникации.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- помочь студентам овладеть языковыми компетенциями;
- сформировать у студентов четкое представление о фонологической, морфологической, лексической, синтаксической и семантической структуре немецкого языка;
- создать условия для глубокого понимания культуры народа и развить умение пользоваться данными знаниями в профессиональной деятельности;
- сформировать умение выполнять самостоятельные лингвистические исследования, оценивать свой учебный опыт, пользоваться различными стратегиями обучения для профессионального совершенствования.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
ПК-5: Способен обеспечивать межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	
ПК-5.1: Умеет различать регистры устной и письменной форм общения	правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями немецкого языка моделировать ситуации речевого взаимодействия с носителями немецкоязычной лингвокультуры конвенциями речевого общения в немецкоязычном соци
ПК-6: Способен прогнозировать, выявлять и устранять причины дисконммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	

ПК-6.3: Способен проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаясь с одного рабочего языка на другой	<p>потенциально конфликтные аспекты межкультурного взаимодействия с представителями немецкой лингвокультуры</p> <p>проявить психологическую устойчивость в профессиональной деятельности в ситуациях переключения с одного рабочего языка на другой</p> <p>способностью прогнозировать, выявлять и устранять</p>
	причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия с представителями немецкой лингвокультуры
УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.2: Владеет навыками создания благоприятной среды межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач	
УК-5.3: Способен найти пути выхода из конфликтной ситуации, используя различные стратегии межкультурного взаимодействия	
УК-6: Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	
УК-6.1: Находит и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития	<p>перспективы профессионального развития и саморазвития, связанные с овладением немецким языком</p> <p>творчески использовать имеющийся опыт изучения немецкого языка и знакомства с немецкой культурой для профессионального роста</p> <p>навыками самосовершенствования</p>
УК-6.2: Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя цели профессионального роста	основные явления и закономерности функционирования немецкого языка для успешного выполнения профессиональных задач воспринимать и порождать связанные монологические и диалогические тексты в устной и письменной формах в профессиональной сфере когнитивно-дискурсивными умениями
УК-6.3: Планирует профессиональную траекторию с учетом особенностей как профессиональной, так и других видов деятельности и требований рынка труда	<p>специфику различных регистров общения</p> <p>выстраивать высказывания на немецком языке в соответствии с коммуникативными целями и особенностями текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)</p> <p>официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения</p>

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Немецкий.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: <https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=28359>.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. час)	Сем естр	
		1	2
Контактная работа с преподавателем:	1,78 (64)		
практические занятия	1,78 (64)		
Самостоятельная работа обучающихся:	2,22 (80)		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1. Modul 1 Lektion 1 Begrüssung, Befinden									
	1. Lektion 1 Begrüssung, Befinden sich begrüßen/ verabschieden; nach dem Befinden fragen; sich und andere vorstellen Grammatik: Position des Verbs: Aussage; W-Frage und Ja/Nein-Frage; Artikel die, der, das, Verbkonjugation Singular, Wortbildung: Berufsbezeichnungen auf –in; Sprachen.			6					
	2. Lektion 1 Begrüssung							8	
2. Modul 2 Lektion 2 Angabe zur Person, Berufe									
	1. Lektion 2 Angabe zur Person, Berufe über den Beruf und Persönliches sprechen; Visitenkarten, Internet-Profil; einen Steckbrief/kurzen Text über sich schreiben Grammatik: Verbkonjugation Singular, Plural, Negation mit nicht, Wortbildung (-in).			6					

2. Lektion 2 Angabe zur Person, Berufe							8	
3. Modul 3 Lektion 3 Familie								
1. Lektion 3 Familie							8	
2. Lektion 3 Familie über die Familie und über Sprachkenntnisse sprechen Grammatik: Ja/Nein-Fragen (ja/nein/doch), Personalpronomen, Possesivartikel			6					
4. Modul 4 Lektion 4 Einkaufen, Möbel								
1. Lektion 4 Einkaufen, Möbel Beratungsgespräche/ Hilfe anbieten; nach Preisen fragen und Preise nennen; etwas bewerten Grammatik: definiter Artikel (der, die, das)			6					
2. Lektion 4 Einkaufen, Möbel							8	
5. Modul 5 Lektion 5 Gegenstände, Produkte								
1. Lektion 5 Gegenstände, Produkte nach Wörtern fragen und Wörter nennen; um Wiederholung bitten; etwas beschreiben; sich bedanken; Produktinformationen; ein Formular ausfüllen Grammatik: indefiniter Artikel, Negativartikel			8					
2. Lektion 5 Gegenstände, Produkte							8	
6. Modul 6 Lektion 6 Büro und Technik								
1. Lektion 6 Büro und Technik Telefongespräche, Telefonstrategien, EMail und SMS Grammatik: Singular, Plural, Casus, Verben mit Akkusativ			6					
2. Lektion 6 Büro und Technik							8	
7. Modul 7 Lektion 7 Freizeit, Komplimente								

1. Lektion 7 Freizeit, Komplimente Aussagen zu Freizeitaktivitäten; Komplimente machen; über Hobbys/ Fähigkeiten sprechen; um etwas bitten; sich bedanken Grammatik: Modalverb können, Satzklammer			6					
2.							8	
8. Modul 8 Lektion 8 Freizeit, Verabredungen								
1. Lektion 8 Freizeit, Verabredungen sich verabreden; einen Vorschlag machen und darauf reagieren; SMS, Chat; Einladung / Absage Grammatik: Verbposition im Satz, temporale Präpositionen (am, um)			6					
2. Lektion 8 Freizeit							8	
9. Modul 9 Lektion 9 Essen, Einladung zu Hause								
1. Lektion 9 Essen, Einladung zu Hause Gespräch über Vorlieben beim Essen; über Essgewohnheiten sprechen; Konversation beim Essen; Comic Grammatik: Konjugation „mögen“ – „möchte“, Wortbildung (Nomen und Nomen)			6					
2. Lektion 9 Essen, Einladung zu Hause							8	
10. Modul 10 Lektion 10 Reisen, Verkehrsmittel								
1. Lektion 10 Reisen, Verkehrsmittel Durchsagen; sich informieren; ein Telefonat beenden Grammatik: trennbare Verben			8					
2. Lektion 10 Reisen, Verkehrsmittel							8	
Bcero			64				80	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Evans S., Pude A., Specht F. Menschen. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch A 1.1(S. 1: Hueber Verlag).
2. Glas-Peters S., Pude A., Reimann M. Menschen. Deutsch als Fremdsprache: Arbeitsbuch A 1.1(S. 1: Hueber Verlag).
3. Evans S., Pude A., Specht F. Menschen. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch A1.2(S. 1: Hueber Verlag).
4. Glas-Peters S., Pude A., Reimann M. Menschen. Deutsch als Fremdsprache: Arbeitsbuch A 1. 2(S. 1: Hueber Verlag).
5. Luscher R. Übungsgrammatik für Anfänger: Deutsch als Fremdsprache(S. 1: Hueber Verlag).
6. Паремская Д. А. Практическая грамматика (немецкий язык): учебное пособие для студентов специальности "Современные иностранные языки" вузов(Минск: Вышэйшая школа).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Программы, обеспечивающие доступ к электронным библиотекам-партнерам НБ СФУ, электронной информационно-образовательной среде «Система электронного обучения СФУ»,
2. Программа Microsoft PowerPoint для обеспечения показа презентаций.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Каждый обучающийся по данной дисциплине обеспечивается:
2. – доступом в систему электронного обучения e.sfu-kras.ru (система LMS Moodle)
3. – доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
4. – доступом к библиотечному фонду, укомплектованному электронными изданиями основной учебной литературы;
5. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ). С каждым поставщиком от имени Сибирского федерального университета подписано Лицензионное соглашение, в рамках которого регламентируются условия использования электронных ресурсов.
- 6.
7. Он-лайн словари:

8. <http://www.multitran.ru> (для двустороннего перевода с указанием сферы употребления эквивалента)
9. <http://www.abbylingvo.ru> (для двустороннего перевода)
10. <http://www.duden.de> (толковый немецко-немецкий словарь)
11. <http://www.dw.de> (официальный сайт медиакомпания ФРГ с доступом к аудио-, видео, новостным ресурсам)
12. <http://www.ipl.org> (он-лайн энциклопедия)
13. <http://www.elibrary.com> (он-лайн библиотека)
- 14.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях, оснащенных набором демонстрационного оборудования: компьютером с доступом в сеть Интернет и электронную информационно-образовательную среду СФУ, проектором, доской, специализированной мебелью. Учебники и учебные пособия, дополнительная литература укомплектована в количестве, требуемом ФГОС ВО.

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья в зависимости от нозологий осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.